

Демонова Юлия Михайловна

НОМЕНКЛАТУРА ВОСХОДЯЩИХ И РОВНЫХ ТОНОВ В АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ПОЛИТИЧЕСКИХ ДЕБАТАХ В ЭМОЦИОНАЛЬНО НЕМАРКИРОВАННОЙ ЧАСТИ

В данной статье мы рассматриваем особенности использования восходящих тонов в неэмоциональной части англоязычных политических дебатов. Восходящие тоны обладают довольно сложной модальностью; в объективной ее части они в основном выражают идею незаконченного высказывания, продолжения мысли. Однако автор приходит к выводу, что аллотоны восходящих тонов используются спикерами в аспекте реализации прагматической функции политического дискурса.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2018/1-1/25.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2018. № 1(79). Ч. 1. С. 97-100. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2018/1-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

УДК 8; 808.5

В данной статье мы рассматриваем особенности использования восходящих тонов в неэмоциональной части англоязычных политических дебатов. Восходящие тоны обладают довольно сложной модальностью; в объективной ее части они в основном выражают идею незаконченного высказывания, продолжения мысли. Однако автор приходит к выводу, что аллотоны восходящих тонов используются спикерами в аспекте реализации прагматической функции политического дискурса.

Ключевые слова и фразы: фоностилистическая принадлежность политических дебатов; тоновый признак; высотнотональные уровни; немаркированная просодия; аллотоны восходящих тонов; диапазон движения восходящего тона; объективная и субъективная модальность просодии.

Демонова Юлия Михайловна, к. филол. н.

Таганрогский институт имени А. П. Чехова (филиал)

Ростовского государственного экономического университета (РИНХ)

demonova.yulya@yandex.ru

НОМЕНКЛАТУРА ВОСХОДЯЩИХ И РОВНЫХ ТОНОВ В АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ПОЛИТИЧЕСКИХ ДЕБАТАХ В ЭМОЦИОНАЛЬНО НЕМАРКИРОВАННОЙ ЧАСТИ

Данная статья представляет собой продолжение исследования просодических особенностей оформления англоязычных политических теледебатов. Первая часть была посвящена рассмотрению особенностей использования спикерами системы нисходящих тонов. Основные положения нашли свое отражение в статье «Номенклатура нисходящих тонов в англоязычных политических дебатах в эмоционально немаркированной части» [1].

В представленной части исследования восходящий тон будет нами рассматриваться в двух основных вариантах: низкий восходящий и высокий восходящий. Низкий восходящий тон в английском языке, как и описанный выше низкий нисходящий тон, имеет как объективную, так и субъективную модальность. Эмфатическое наполнение зависит от просодического контекста и от интенции говорящего.

Основная цель данной части исследования – выяснить, насколько аллотоны низкого восходящего тона способны реализовывать прагматическую функцию убеждения в политических дебатах. Задача данной работы – описать основные просодические признаковые параметры аллотонов низкого восходящего и ровного тонов для учета их при определении функциональной нагрузки.

Мы посчитали возможным объединить номенклатуру восходящих и ровных тонов под одним заголовком, поскольку мы считаем, что в немаркированных текстах эти тоны имеют схожую семантику, а именно значение незавершенности.

Основным немаркированным значением низкого восходящего тона остается выражение нефинальности, незавершенной мысли, импликации продолжения [3, р. 143]. Низкий восходящий тон в кратких фонотекстах – ответах участников на вопросы модератора, либо аудитории – нам встречался в 34% случаев. Низкие восходящие аллотоны в подавляющем большинстве встречались в нетерминальных интонационных группах. Чаще всего восходящие, либо ровные аллотоны встречались в следующих грамматических конструкциях:

- в сложносочиненных предложениях;
- в сложноподчиненных предложениях;
- при употреблении вводных слов, обращений, перечислений;
- при оформлении разного рода обособленных конструкций;
- в вопросительных предложениях (включая риторические вопросы);
- в повествовательных предложениях.

Подавляющее большинство рассмотренных восходящих тонов выражало только объективную модальность незавершенного смыслового отрезка, то есть неоконченную мысль, импликацию продолжения. Обычно (то есть около 55% случаев) начало восходящего движения реализовывалось на экстранизком тональном уровне диапазона. В 25% начало поднятия звучало на низком уровне диапазона. Окончание тонового движения регистрировалось на границе низкого и среднего пониженного тональных уровней в 43% случаев и на границе среднего пониженного и среднего повышенного – в 57% случаев. В остальных 25% начало тонового движения фиксировалось на экстранизком, а окончание движения – на границе среднего пониженного и среднего повышенного тона, то есть данный аллотон был самым широким по диапазону и доходил до значения *средний*. Таким образом, мы получили три возможных аллотона низкого восходящего тона, объединенных одинаковой модальностью незавершенной мысли:

1) аллотон узкого диапазона с началом восходящего движения на экстранизком и окончанием падения на низком / среднем пониженном тональных уровнях;

2) аллотон суженного диапазона с началом подъема на низком и окончанием движения на среднем пониженном / среднем повышенном тональных уровнях;

3) аллотон среднего диапазона с началом подъема на экстранизком и окончанием движения на среднем пониженном / среднем повышенном тональных уровнях.

Соответствующие тоновые варианты можно представить на следующей интонограмме.

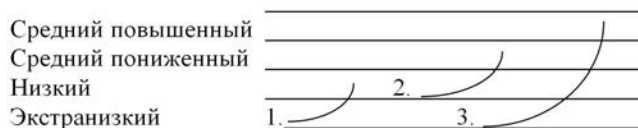


Рисунок 1. Интонограмма номенклатуры восходящих аллонов

Как и в предыдущем случае с нисходящими тонами [1], мы рассмотрим особенности употребления восходящих и ровных тонов в рамках укрупненного фоноотрезка, а именно фоноабзаца.

Примерное соотношение восходящих и нисходящих тонов в фоноабзаце составляло 60% к 40% соответственно. Нам удалось вывести следующие закономерности.

1. Зачастую ответы участников дебатов начинались с вводных слов или конструкций. С точки зрения логики развития текста, это абсолютно оправданное решение: вводные слова дают возможность подумать, построить стратегию ответа, просто привлечь внимание. Фонетическое же оформление данной части варьировалось. В случае, если спикеры выбирали восходящий контур (примерно 58%), начало восходящего движения неизменно находилось на экстранизком тональном уровне. Приведем примеры.

Jim Webb: You know, people are disgusted with the way that money has corrupted our political process, intimidating incumbents and empowering Wall Street every day [2]... / Джим Вебб: Знаете, людям отвратительно смотреть, как деньги развращают наш политический процесс, шантажируя должностных лиц и усиливая Уолл Стрит... (здесь и далее перевод автора статьи. – Ю. Д.).

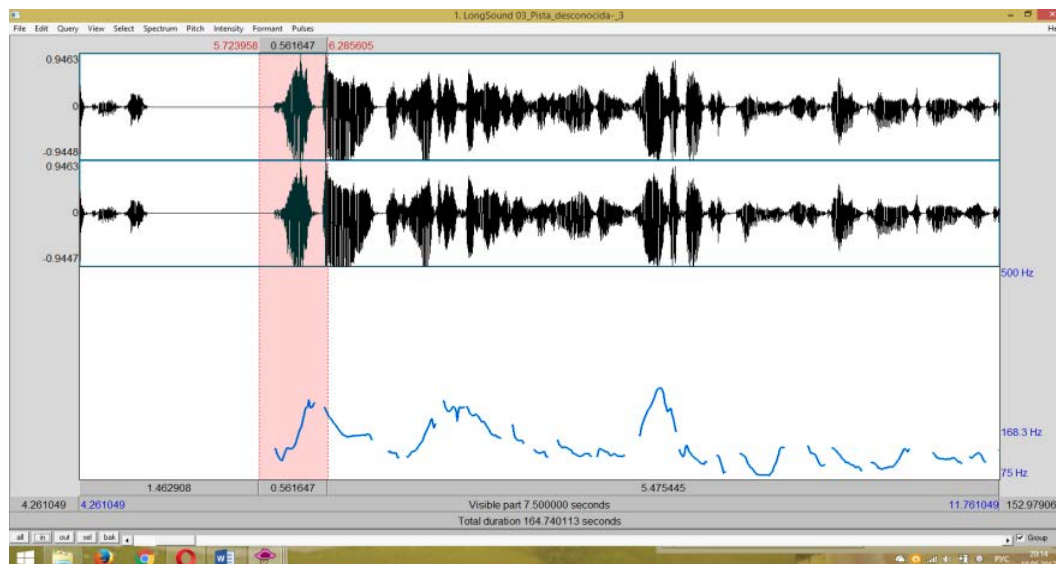


Рисунок 2. Интонограмма аллтона восходящего тона со средним диапазоном

Как очевидно на представленной диаграмме, диктор начинает речь с восходящего тона после полного молчания. Пример является показательным, большинство первых фоноабзацев различных спикеров выглядят именно так. Такой способ просодического оформления первой вводной интонационной группы легко объяснить: физиологически проще начать речь с экстранизкого тонального уровня, затем наращивая тональность. Поэтому тот факт, что начало звучания в подавляющем большинстве случаев принадлежало экстранизкому уровню, не удивителен.

Окончание звучания варьировалось: диапазон тона мог принимать как узкое, так и среднее (как на представленной диаграмме) значение, то есть заканчиваться как на низком, так и на среднем повышенном уровнях. Любопытным был тот факт, что после восходящего тона среднего диапазона зачастую следовала пауза, а не диэремная связь. Данному явлению мы можем предложить следующее объяснение. Восходящий тон максимального диапазона выбирался спикерами с определенной интенцией, а именно: выиграть время, чтобы продумать стратегию ответа. Тогда абсолютно логично использование паузы после первой интонационной группы, где ее появление не обусловлено ни смысловыми, ни физиологическими обстоятельствами (например, нехваткой дыхания). Чаще всего первая интонационная группа отделяется от последующих лишь диэремой, то есть тональным перепадом.

В случаях, когда диктор использовал аллотон восходящего тона с узким диапазоном, данная интонационная группа отделялась от последующей диэремой в большинстве случаев. Восходящее движение начиналось на экстранизком уровне тонального диапазона и достигало низкого или границы низкого и среднего пониженного уровня.

Clinton: Well I think the middle class thrives, America thrives. So my plan is based on growing the economy, giving middle class families many more opportunities [Ibidem]. / Клинтон: Ну, я думаю, если упорно работает средний класс, то упорно работает Америка. Поэтому мой план основан на растущей экономике, которая дает больше возможностей семьям среднего класса.

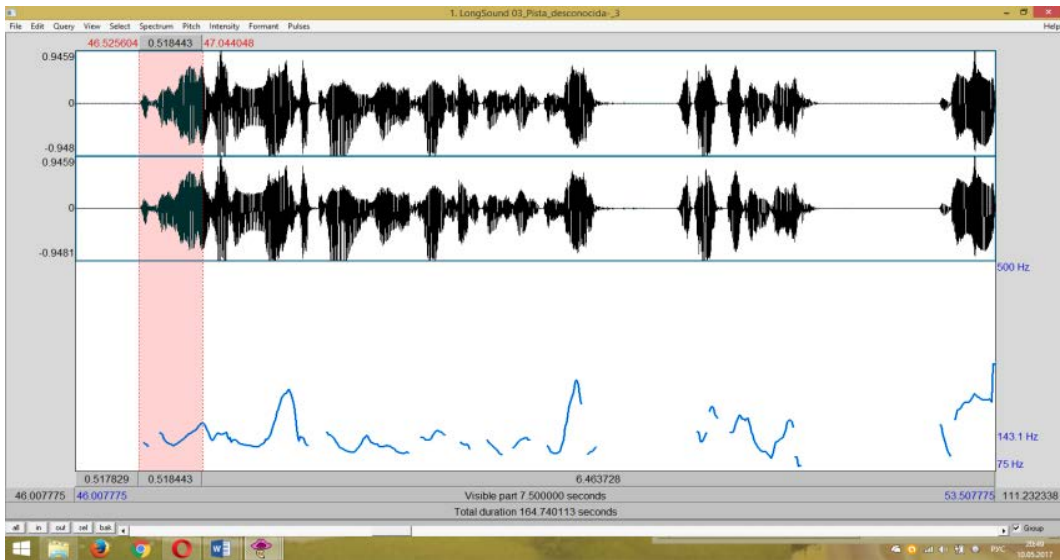


Рисунок 3. Интонаграмма аллтона восходящего тона с узким диапазоном

2. В середине абзаца восходящий тон практически всегда играл подчинительную роль, то есть служил в основном для просодического оформления определенных синтаксических структур. Восходящий тон часто заменялся на ровный в той же самой семантической функции продолжения мысли. В этих случаях восходящий тон имел узкий диапазон, намного реже – суженый. Ровный тон произносился либо на среднем пониженном, либо на границе среднего пониженного и среднего повышенного уровней.

3. Также мы не можем не отметить весьма нехарактерное употребление восходящего тона в утверждениях. Впервые о такого рода использовании восходящих тонов заговорил Джон Уэллс в своей книге “English intonation: an introduction” [4, p. 222]. Джон Уэллс назвал данное явление *uptalk*, или *upspeak*. Суть явления заключается в том, что спикеры намеренно используют восходящие тоны в категоричных утверждениях вместо нисходящих тонов. Семантические импликации такого рода интонирования не совсем ясны, но, вслед за Джоном Уэллсом, мы предполагаем, что в таком случае утверждения звучат с некоторой долей неуверенности или скептицизма. Возможна также импликативная функция нисходяще-восходящего тона, которую берет на себя восходящий тон. Мы не можем сказать, что данное явление было повсеместным или рекуррентным, тем не менее некоторые примеры являются достаточно показательными.

*Sanders: Wolf, thank you very much. CNN, thank you very much. Secretary Clinton, thank you very much. When we began this campaign almost a year ago, we started off at 3 percent in the polls. **We were about 70 points behind Secretary Clinton.** In the last couple of weeks, there were two polls out there that had us ahead [2]. / Сандерс: Вульф, спасибо вам. CNN, спасибо вам. Секретарь Клинтон, спасибо вам. Когда мы начали эту кампанию около года назад, у нас было только 3 процента поддержки избирателей. Мы отставали от Секретаря Клинтон на 70 пунктов. За последние 2 недели в двух списках мы первые.*

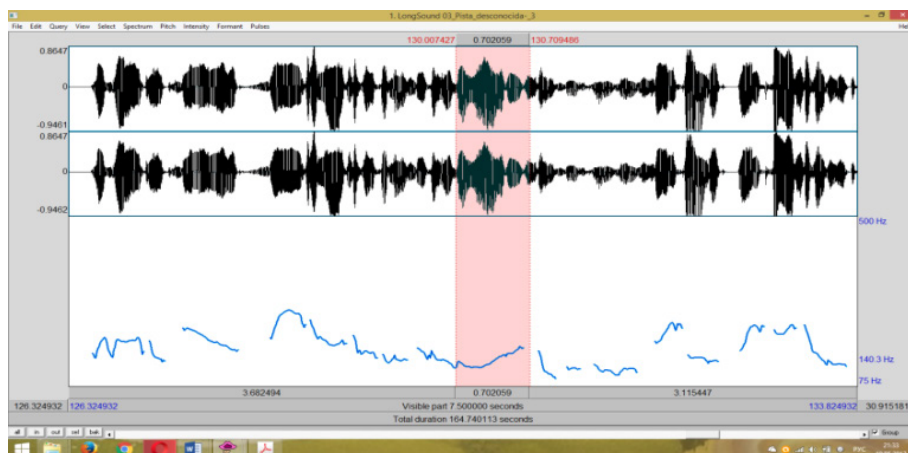


Рисунок 4. Интонаграмма аллтона восходящего тона в утвердительном предложении

В представленном примере фраза сенатора Берни Сандерса *We were about 70 points behind Secretary Clinton* (*Мы отставали от Секретаря Клинтон на 70 пунктов*) представляет собой одну интонационную группу, с одной стороны, и абсолютно законченную мысль, оформленную как утвердительное предложение, – с другой. Тем не менее диаграмма явно показывает восходящий характер данного ядерного завершения.

Таким образом, выбор восходящего аллотаона зависел как от интенции говорящего, так и от места интонационной группы в фонетической и грамматической структуре абзаца. При идентичной модальности продолжения мысли спикеры предпочитали более широкий диапазон звучания тона в начале фоноабзаца и более узкий диапазон, или же ровный тон – в середине.

Восходящие тоны используются политиками для реализации прагматической функции убеждения в основном посредством расширения диапазона звучания в сочетании с паузативным способом стыковки интонационных групп. Наблюдается также нестандартное использование спикерами низкого восходящего тона в повествовательных предложениях как способ привлечь внимание аудитории или выразить субъективную модальность скептицизма или сомнения.

Список источников

1. Демонова Ю. М. Номенклатура нисходящих тонов в англоязычных политических дебатах в эмоционально немаркированной части // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 11 (77): в 3-х ч. Ч. 3. С. 89-93.
2. Full Transcript: Democratic Presidential Debate [Электронный ресурс] // The New York Times. 2015. October 14. URL: <https://www.nytimes.com/2015/10/14/us/politics/democratic-debate-transcript.html> (дата обращения: 30.09.2017).
3. O'Connor J., Arnold G. Intonation of Colloquial English. London: Longman, 1978. 290 p.
4. Wells J. C. English intonation: an introduction. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. 276 p.

NOMENCLATURE OF RISING AND LEVEL TONES IN THE ENGLISH-LANGUAGE POLITICAL DEBATES IN THE EMOTIONALLY UNMARKED PART

Demonova Yuliya Mikhailovna, Ph. D. in Philology

Anton Chekhov Taganrog Institute (Branch) of the Rostov State University of Economics

demonowa.yulya@yandex.ru

The article considers the features of using rising tones in a non-emotional part of the English-language political debates. Rising tones have a rather complex modality; in the objective part of it they, basically, express the idea of an unfinished statement, the continuation of a thought. However, the author comes to the conclusion that allotones of rising tones are used by speakers in the aspect of realizing the pragmatic function of the political discourse.

Key words and phrases: phonostylistic characteristic of political debates; tone characteristic; high-tonal levels; unmarked prosody; allotones of rising tones; range of rising tone movement; objective and subjective modality of prosody.

УДК 81

Статья посвящена описанию семантического поля «судьба» в русском языке посредством анализа словарных статей. Выделяются основные лексемы данной понятийной группы. Автор также изучает дефиниции отобранных лексем с целью определить их семантическое соответствие изучаемой области «судьба». Все это позволяет обеспечить полноту выбранного семантического ряда для дальнейшего исследования. В конце статьи приводится краткое наблюдение, которое дает сравнительную характеристику работе со словарями синонимов в английском и русском языках.

Ключевые слова и фразы: лексика; словарь синонимов; словарные статьи; семантика; синонимический ряд; семантическое поле «судьба»; лексема.

Дроздова Екатерина Сергеевна

Московский городской педагогический университет

belka1203@rambler.ru

ПРОБЛЕМА ОТБОРА РУССКОЙ ЛЕКСИКИ ПОНЯТИЙНОЙ ОБЛАСТИ «СУДЬБА»

Лингвистическое исследование на тему «Развитие лексических средств выражения понятийной области «судьба» в английском и русском языках» основывается на антропологическом подходе, что позволяет проследить эволюцию человеческой ментальности на основе ее отражения в развитии лексики. Цель данного исследования – рассмотреть эволюцию развития только одной понятийной области, которая охватывает семантическое поле «судьба».

Семантическому полю, а в частности лексико-семантическим процессам и методам их исследования, посвящено значительное количество научных работ, идеи и концепции которых легли в основу нашей работы. Среди отечественных авторов следует отметить Л. М. Васильева [1], С. В. Гринев-Гриневича [2], В. Н. Денисенко [3], А. А. Уфимцеву [7], Д. Н. Шмелева [8].